

2014

# Le Transmetteur



## 70<sup>e</sup> anniversaire



# Message du président

Chers confrères, chères consœurs,

C'est avec grand plaisir que nous célébrons le 70<sup>e</sup> anniversaire du Syndicat des travailleurs et des travailleuses en télécommunications. Je tiens à reconnaître l'excellent travail de notre comité du 70<sup>e</sup> anniversaire pour souligner cette étape importante pour notre syndicat. Le comité a aidé à coordonner les événements et à distribuer des articles promotionnels du STT à nos membres de partout au Canada.

Tout au long de notre fière histoire, nous avons participé à un nombre important de conflits de travail. Ensemble, nous nous sommes battus pour négocier des augmentations de salaire substantielles et de meilleurs avantages sociaux, et pour assurer une bonne retraite à nos membres. Nous avons fait des progrès, mais nous avons consenti également à notre juste part de concessions ; une chose est claire, nous n'aurions pas pu passer à travers ces temps difficiles sans la solidarité de nos membres.

En 1981, je suis devenu membre du STT quand j'ai commencé à travailler avec la BC Tel. Immédiatement, j'ai

***Je suis très confiant pour notre avenir. Je me réjouis des possibilités qui s'offriront à nos membres lors de la négociation collective, et en matière d'éducation, de syndicalisation et d'action politique.***

compris qu'il fallait travailler à se soutenir mutuellement. C'est pourquoi je me suis impliqué dans notre syndicat. J'ai commencé en tant que délégué syndical, puis en participant au comité de santé et sécurité. Pendant presque 20 ans, j'ai siégé au comité en tant que membre, puis j'ai été élu à la présidence de ce comité. En 2006, j'ai été élu comme agent d'affaires, poste que j'ai occupé jusqu'en 2013 lorsque j'ai eu l'honneur d'être élu comme président national du STT.

Au cours de ma carrière au sein du STT, quelques moments m'ont inspiré ; j'aimerais en partager un avec vous maintenant. Vous vous souvenez peut-être des feux de forêt horribles à Kelowna, en Colombie-Britannique, au cours de l'été 2003. À cette époque, je travaillais au service de l'installation et de la réparation comme opérateur de



grande échelle, et j'étais aussi pompier aidant à lutter contre cette catastrophe naturelle.

En raison de la dévastation causée par les incendies, les lignes téléphoniques étaient parfois mises en péril, affectant les communications entre le service d'incendie, la municipalité et les médias ainsi que les communications entre les pompiers sur le terrain.

Beaucoup de nos membres du STT ont annulé leurs vacances pour aider leur collectivité à surmonter les obstacles créés par les feux de forêt. Les membres du STT se sont mobilisés pour s'assurer que tous les systèmes de communication restent en service en remplaçant les câbles et les lignes de poteaux endommagés, en épissant de nouveaux câbles, en entretenant le réseau, en fournissant le courant d'urgence aux nombreux sites, et en travaillant pour fournir les services cellulaires. Beaucoup de nos membres exerçaient des fonctions de première ligne face aux feux de forêt afin d'aider les résidents touchés.

*Suite à la page suivante....*

J'ai vécu l'expérience intéressante d'avoir eu à mettre en place une ligne de données afin d'assurer dans un très bref délai un lien en direct entre le centre de commande du feu et les médias. Pour démontrer leur appréciation, on m'a donné un tour d'hélicoptère au-dessus des feux de forêt. La scène était inoubliable : une zone de guerre en feu d'où s'échappaient des nuages de fumée et les célèbres chevalets de chemin de fer de Kettle Valley. Le ciel était envahi par des hélicoptères et des avions bombardiers d'eau : il fallait voir cela.

L'ensemble de la population de Kelowna a fait preuve de solidarité pendant cette période difficile ; beaucoup de gens ont perdu leurs maisons, y compris nos membres. Je n'avais jamais été si fier de nos membres que lorsqu'ils se sont unis et mobilisés pour le bien de la collectivité. Nos membres ont en effet été des héros méconnus lors de cette catastrophe naturelle.

En novembre dernier, nos membres se sont à nouveau unis, cette fois pour participer à un vote historique. Dans une proportion de 73,78 %, nos membres ont voté pour fusionner avec les Métallurgistes unis afin d'assurer un avenir meilleur.

Je suis très confiant pour notre avenir. Je me réjouis des possibilités qui s'offriront à nos membres lors de la négociation collective, et en matière d'éducation, de syndicalisation et d'action politique.

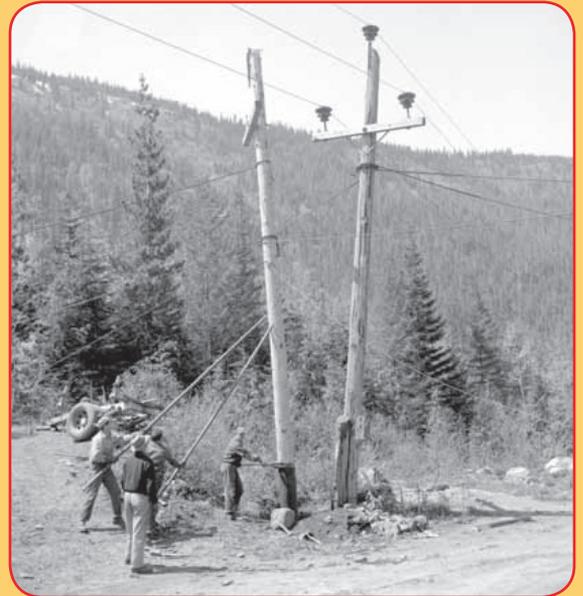
Au moment où la négociation avec tous nos principaux employeurs approche, il n'y a aucun doute que nous serons confrontés à des défis. Cependant, en tant que membres du Syndicat des Métallos, nous allons travailler dur pour construire un avenir meilleur. Le plus important est de mettre à l'écart nos différences et d'aller de l'avant ensemble, unis.

Travaillons ensemble pour bâtir 70 autres années fortes.

En toute solidarité,



Lee Riggs  
Président national du STT



Une réparation de poteau de téléphone, 1947



Des employé(e)s de BC Tel livrant des cadeaux de Noël, 1949



L'automatisation chez BC Tel, 1960

# Quelques moments historiques marquants

**Printemps 1944:** Le conseil des services de téléphonistes et les directeurs (trices) des travailleurs (euses) de l'usine se réunissent pour créer une nouvelle organisation syndicale. L'objectif de la *Federation of Telephone Workers of BC* (ou FTW) est d'unir tous les travailleurs (euses) de l'industrie du téléphone en Colombie-Britannique afin d'établir des liens d'entraide et de collaboration. Puis, la division du personnel de bureau se joint à la FTW qui est alors surnommée le monstre à trois têtes en raison des trois divisions indépendantes, soit d'usine, de régulation du trafic et de bureau.

**1963:** Les *Communications Workers of America* (ou CWA) tente de marauder la FTW.

## Grève de 1969:

Revendique un mouvement pour un syndicat uni. Ce fût la première fois que les travailleurs (euses) de l'usine, de la régulation du trafic et de bureau se rassemblaient en tant que membres de la base syndicale.

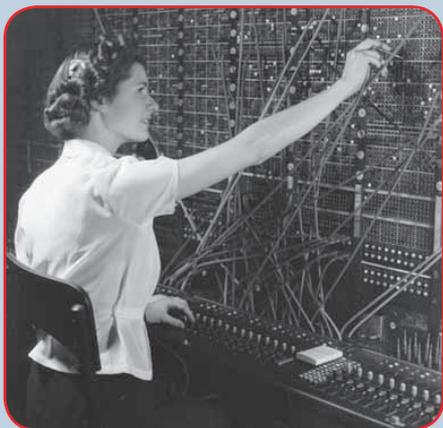
**1948:** Les téléphonistes chez OK Telephone forment la *Traffic Local 16 of FTW*.

**1949:** Les travailleurs (euses) de l'usine forment la *Plant Local 6*.

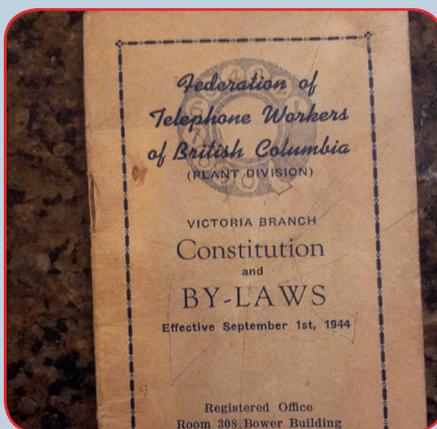
**1966:** La formule Rand est accordée au STT.

## Grève de 1971 chez OK

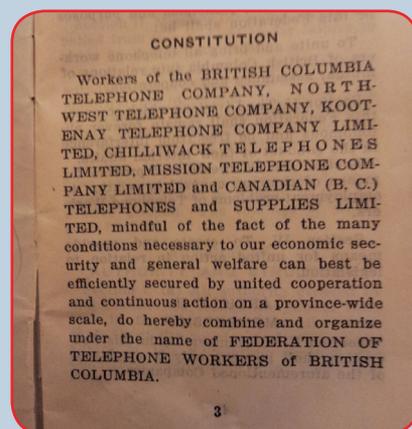
**Telephone:** Dure 133 jours, mais les travailleurs (euses) arrivent à obtenir un régime de retraite provisionné conjointement avec la Société, ouvrant ainsi la voie à un régime de retraite provisionné conjointement pour les membres de BC Tel lors de leur cycle de négociations collectives ayant suivi.



La BC Telephone Company, années 1940



Les statuts de la FTW en 1944



### Printemps 1977:

La FTW devient le Syndicat des travailleurs (euses) en télécommunications (STT), ce qui engendre des changements constitutionnels et structurels visant à consolider et à unir le syndicat.

### 1977 – 1978:

La campagne de la grève du zèle commence par un défilé de camions majeur au centre-ville de Vancouver. Éventuellement, la Société riposte en imposant un lock-out aux travailleurs (euses).

### 1998-1999:

Fusion de Telus Corporation et de BC Tel.

**Janvier 2015 :** Le STT fusionne avec le Syndicat des Métallos et devient le Syndicat des travailleurs (euses) en télécommunications, Section locale unie 1944 du Syndicat des Métallos.

### 1974 : Trois débrayages sont organisés pour protester contre :

1. Phone Mart, un magasin de détail libre-service qui réduit son nombre d'employé(e)s jugés nécessaires.
2. La Société qui embauche des employé(e)s temporaires, habituellement des étudiant(e)s, pour accomplir le travail de travailleurs (euses) qualifiés.
3. La Société qui demande à des employé(e)s existants de former de nouveaux employé(e)s, mais qui refuse de leur fournir un salaire de formateurs (trices).

### Occupation de 1981:

Les membres du STT occupent à grande échelle les immeubles de BC Tel et refusent de quitter les lieux tant qu'une entente n'est pas intervenue. L'occupation fût paisible et les membres ont continué à assurer le bon fonctionnement des réseaux, sans être rémunérés.

**2000/2001:** Telus fait l'acquisition de Clearnet et de QuebecTel. En **2004/2005**, le Conseil canadien des relations industrielles (CCRI) et les tribunaux accordent au STT l'accréditation syndicale pour ces employé(e)s. Le STT accueille aussi les sections locales situées dans l'est du Canada.

**Lock-out de 2005:** Conflit de travail qui dure quatre mois et qui entraîne la perte d'avantages et de droits ayant été obtenus suite à des luttes de plusieurs décennies.



Une ligne de piquetage, 1981



Un rassemblement à Vancouver lors du lockout de 2005



La campagne « Plus forts ensemble », 2014

## Ce que signifie pour moi la solidarité

À la lumière du 70<sup>e</sup> anniversaire du STT, je souhaitais contribuer une histoire personnelle qui explique en partie pourquoi notre merveilleux syndicat et les membres que nous représentons me tiennent tant à cœur. Ce syndicat occupe une grande place dans ma vie depuis que j'ai décidé de m'y impliquer activement en 2000 quand Telus, à l'origine située en Alberta, a fusionné avec BC Tel. Ce syndicat est devenu pour moi plus qu'une simple carrière, car ses membres sont devenus ma famille.

J'ai été élue pour la première fois par la Section locale 213 au poste de déléguée de Congrès en 2003. Mon engagement au sein du STT a débuté là. Durant la même époque, j'ai eu la chance de suivre des cours de formation pendant une semaine entière à Burnaby afin de devenir animatrice-formatrice. Mon conjoint avait prévu de venir avec moi, mais en raison d'une fracture au poignet, et aussi pour s'occuper de notre fils, il était resté à la maison.

Alors que j'étais à Burnaby dans ma chambre d'hôtel, j'ai entendu frapper à ma porte au milieu de la nuit, puis ma vie a été bouleversée à tout jamais. Mon conjoint avait été victime d'un accident de voiture fatal. Je me trouvais loin de la maison, assistant à un cours avec des consœurs et des confrères du syndicat que je connaissais à peine, pendant que je traversais l'un des moments les plus douloureux de ma vie. J'étais en état de choc et complètement atterrée.

***J'ai compris avec cette expérience que je voulais moi aussi être une personne en mesure d'aider les autres à traverser leurs périodes difficiles.***

Immédiatement, mes confrères et mes consœurs du STT m'ont offert leur appui. Des gens comme entre autres Monte Worthington, Lee Riggs, John Bass, Betty Carrasco, Delores Pilsl et John Carpenter sont restés à mes côtés pendant que je vivais mon deuil, et ont aussi organisé des collectes au sein de leur section locale et lors des cours d'hiver du CTC pour m'aider à couvrir les frais funéraires.

L'appui tant affectif que financier démontré par les délégué(e)s de congrès et les membres de leur section locale m'a énormément touché. J'ai alors appris ce qu'était réellement la solidarité. J'ai compris avec cette expérience que je voulais moi aussi être une personne en mesure d'aider les autres à traverser leurs périodes difficiles.

Tout au long de ma carrière au sein du STT, j'ai vu beaucoup de gestes de solidarité inspirants, mais aussi des conflits et des querelles intestines. Récemment, un grief a été formulé



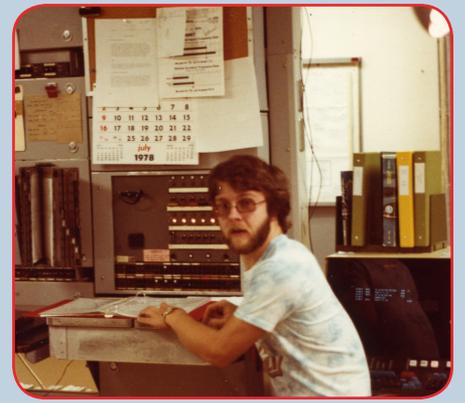
suite au congédiement d'un de nos membres, dont la famille était aux aussi prises avec une maladie grave. Lors du Congrès du STT ayant eu lieu en mai plus tôt cette année, les confrères Dave Michie et Richard Blais, ainsi que la consœur Karen Philips, se sont rasés la tête afin d'amasser des fonds pour leur confrère dans le besoin. Plus de 7000\$ ont été amassés pour aider notre confrère et sa famille à traverser leur période difficile. Lorsque le dossier m'a été remis, j'ai réussi à défendre ce membre en réfutant un argument de son employeur avec succès, et en lui permettant ainsi de retourner au travail.

Ce sont grâce à ces gestes de solidarité que notre syndicat possède une histoire si riche et continue d'exister aujourd'hui. Nous avons parfois vu des questions divisées nos membres, mais j'espère que la fusion avec le Syndicat des Métallos nous permettra de mettre de côté nos différences afin de nous unir pour le bien commun des membres et de réellement faire preuve de solidarité

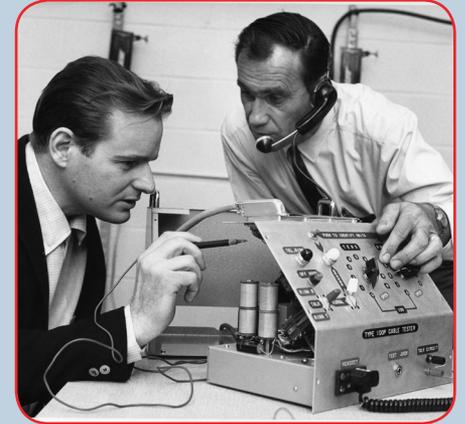
Ivana Niblett  
Vice-présidente nationale



George Yawrenko, Neil Morrison, Rejean Bercier, Rene Roy, Bill Clark



Brian Brown, 1978



Un atelier, mai 1970



Des téléphonistes chez BC Tel, 1954



Des employé(e)s de BC Tel livrant des cadeaux de Noël, 1949



Un Congrès, années 2000



Bill Nielson



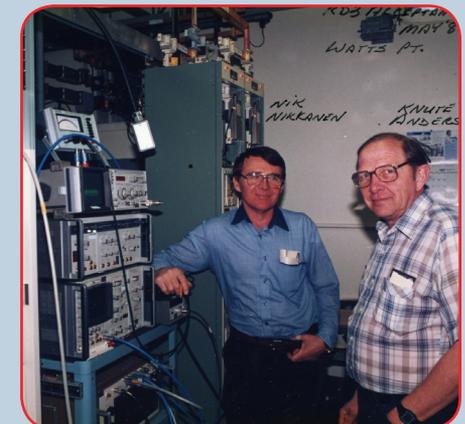
Karl Mjaaland lors de l'occupation de 1981



Des téléphonistes



Diane Girard et Maureen Thompson, 1971



Watts Point Radio

## La solidarité : passée, présente, et future



C'est au début de ma vingtaine que je me suis impliquée dans le syndicat. J'étais jeune et je travaillais comme commis-comptable chez BC Tel (maintenant Telus) quand je suis devenue

Cet incident m'a inspirée à poursuivre mon implication au sein du STT. Le hasard a voulu que plusieurs membres de la direction du STT prennent leur retraite, libérant ainsi quelques postes. En 1995-1996, j'ai eu l'occasion de faire partie du comité de négociation, ce qui m'a permis d'acquérir des connaissances inestimables sur le processus de négociation, et de la mentalité et des manœuvres stratégiques de l'entreprise. En 1998, j'ai été élue agente d'affaires. Pendant mon mandat d'agente d'affaires, les dirigeants syndicaux Hope Cumming et Peter Massy m'ont guidée et m'ont exposée aux divers rôles au sein du Syndicat, ce qui m'a permis de découvrir ma vraie passion : l'arbitrage. À titre de vice-présidente nationale élue du STT depuis 2007, j'ai eu l'occasion de défendre nos membres au cours du processus de règlement des griefs et d'arbitrage.

**C'est l'histoire de ces membres qui m'a vraiment émue et qui a enflammé ma passion pour défendre les autres.**

déléguée syndicale. En raison de mes activités syndicales, mon superviseur a confisqué mon téléphone, car il ne voulait pas que je l'utilise à des fins syndicales. Linda Hébert, qui était mon agente d'affaires à l'époque, a organisé une manifestation assise par tous les membres de mon département pour protester contre les mesures punitives de la société contre moi. Je me souviens de penser que tant que nous restons ensemble, nous pouvons réaliser le plus petit et le plus grand des exploits.

Avoir pu me battre pour les membres quand ils étaient confrontés à des injustices a été un privilège, je me considère très chanceuse d'avoir été en mesure d'assumer ce rôle. Cela a précisé mes objectifs et m'a appris tant de choses sur les luttes et la discrimination vécues par les autres. Plusieurs arbitrages ont vraiment influencé ma vision de la vie et ont réaffirmé ma conviction de la nécessité des syndicats. Deux arbitrages ressortent particulièrement, l'un impliquant un

*Suite à la page suivante...*



Fred Pomeroy et l'ancien président du STT Larry Armstrong



Le personnel du STT à l'Halloween



L'ancien secrétaire-trésorier Jim Christensen et John Robinson

membre souffrant de troubles mentaux, et l'autre impliquant un membre souffrant d'un problème d'abus d'alcool.

Ce qui m'a le plus marquée dans les deux cas était le stigmate social. Ces personnes n'étaient pas seulement prisonnières de leur propre angoisse, mais étaient aussi victimes de discrimination par leur employeur, et par d'autres qui leur étaient antipathiques ou qui ne comprenaient pas leur maladie.

Les personnes marginalisées pour une raison ou une autre, comme la toxicomanie ou des troubles mentaux, ont besoin de soutien pour surmonter leurs obstacles et le syndicat se doit d'offrir ce soutien et de défendre leurs intérêts. C'est l'histoire de ces membres qui m'a vraiment émue et qui a enflammé ma passion pour défendre les autres.

Alors que nous faisons maintenant chemin avec le Syndicat des Métallos, je suis très heureuse des possibilités en éducation et en syndicalisation qui seront offertes à nos membres afin que nous puissions encourager ces individus qui sont passionnés pour l'activisme. C'est un honneur pour moi de m'engager dans cette nouvelle voie avec les membres du Syndicat des travailleurs en télécommunications, section locale 1944 du Syndicat des Métallos. J'espère que nous pourrons profiter de cette occasion pour nous soutenir mutuellement dans la solidarité et devenir plus forts ensemble pour réaliser de grandes choses pour nos membres et pour le

mouvement ouvrier.

En toute solidarité,

Betty Carrasco  
Vice-présidente nationale du STT



2008 de gauche à droite : Betty Carrasco, Colin Brehaut, Michael Thompson, Chuck Puckmeyer, Cindy Orivolo, et le député Raj Chouhan



Le Comité des finances, 1993, de gauche à droite : Brian Kittson, Dave DiMaria, Joan Haggstrom, Jim Christensen, Doreen McMillan, John Ricketts



L'ancien secrétaire-trésorier Don Bremner et l'ancien président Rod Hiebert

## 70 ans de photos



Un écran d'affichage de la BC Telephone Company, années 1940



Des membres du STT lors du lockout de 2005



Une entrevue avec Rod Hiebert



Du personnel du STT



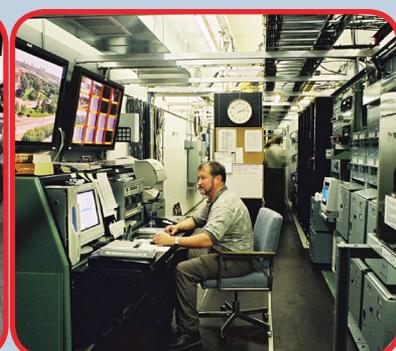
Norton Youngs



Le Conseil exécutif, années 1980



Des consœurs du STT lors de la grève de 1969 chez BC Tel



Une centrale téléphonique, années 1990



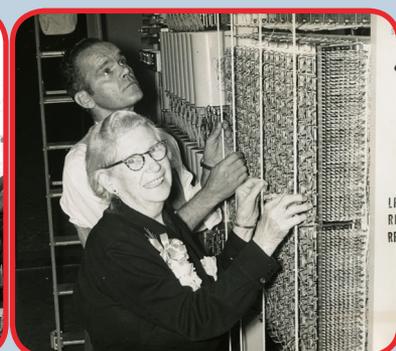
Une cérémonie d'assermentation des dirigeant(e)s, années 1990



Un camion à hyperfréquence



Des agent(e)s d'affaires et des membres lors du lockout de 2005



Un système automatique Lilloet, 1967



La couverture de l'annuaire téléphonique de BC Tel en 1965



Une téléphoniste chez BC Tel, 1960



L'ancien président Bill Clark lors d'un rassemblement dans les années 1980



Un marteau ayant une inscription et ayant appartenu à l'ancien président de la FTW Robert G. Montgomery, 1962

# L'équité salariale

J'ai grandi dans la petite ville de Terrace, en Colombie-Britannique, et ma mère et mon beau-père étaient membres du STT, employés par la BC Tel / Telus. J'ai toujours compris l'importance du mouvement syndical et apprécié le travail du STT.

J'ai d'abord commencé à travailler pour la BC Tel à l'été 1989 pendant mes études universitaires. J'ai été embauché à titre d'employé à temps plein en 1994 et je suis presque immédiatement devenu militant au sein du STT. J'ai participé à divers comités et servi les membres en tant que délégué syndical, conseiller-délégué, vice-président et président de ma section locale. J'ai été élu comme agent d'affaires en 2007 et, au cours du congrès de cette année, j'ai eu l'honneur d'être acclamé au poste de secrétaire-trésorier du STT.

Je crois fermement à l'égalité des droits pour tous et cela a été un principe qui m'a permis de rester engagé dans le mouvement syndical et dans la politique tout au long de ma carrière. Même en 2014, la discrimination sexuelle, raciale et sociale existe encore dans la population active et doit être éliminée. L'équité salariale est aussi une question d'égalité.

À travers l'histoire, l'industrie du téléphone comprenait des postes désignés « féminins » et des postes désignés « masculins ». Au fur et à mesure de l'évolution de l'industrie des télécommunications, de la technologie et du mouvement de promotion des droits de la personne, les femmes ont commencé à exercer les métiers dominés par les hommes et vice-versa. Cependant, les femmes continuent de gagner moins que leurs homologues masculins et les postes dits « féminins » ont continué à être sous-évalués par la société.

Ma mère a travaillé pendant de nombreuses années dans les départements à prédominance féminine tandis que mon beau-père a travaillé exclusivement dans les départements à prédominance masculine. Comment aborder la question du salaire égal pour un travail de valeur égale et comment combattre la discrimination entre les sexes dans la main-d'œuvre sont des sujets de conversation qui ont souvent été abordés autour de la table à manger et aucune solution absolue n'a été trouvée. C'était il y a plus de 20 ans, mais, à ce jour, l'injustice en matière d'emploi persiste.

Les membres du STT dans certaines parties du pays sont traités différemment des membres dans d'autres parties du pays effectuant le même travail pour le même employeur. Qu'il s'agisse de congés payés pour rendez-vous chez le médecin, de l'accès à un régime de pension raisonnable permettant de prendre leur retraite dans la dignité, des



dispositions équitables relatives à la mise à pied, ou d'un salaire à travail égal, ces inégalités existent. C'est quelque chose que nous ne devrions pas tolérer.

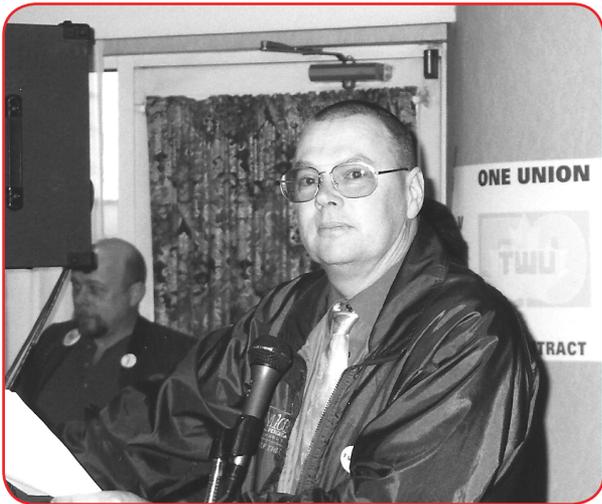
En fusionnant avec le Syndicat des Métallos, nos membres auront désormais accès à plus de services et de possibilités d'éducation et ils auront plus de pouvoir à la table de négociation. Grâce à un meilleur appui lors de la négociation, nous aurons le pouvoir d'éliminer ces inégalités et d'assurer l'équité en matière d'emploi pour tous les membres à travers le pays.

Je suis fier de militer et me battre pour l'équité en matière d'emploi. La parité salariale est un droit humain fondamental ; le Syndicat et tous les membres se doivent de tenir les employeurs responsables d'appliquer ce principe. Comme dit le proverbe, « Ce que nous désirons pour nous-mêmes, nous souhaitons pour tous ».

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Brehaut'.

Colin Brehaut  
Secrétaire-trésorier

## Rugissements de klaxons en guise de solidarité



Nous étions en 1996, BC Tel tentait de fermer le bureau commercial à Kamloops, touchant la plupart des membres de la Section locale 24. Neil Morrison, à l'époque vice-président du STT, avait prévu de venir en ville pour effectuer une présentation au Conseil municipal de Kamloops, afin de nous aider dans notre lutte pour conserver ces emplois avant qu'ils ne soient transférés vers Kelowna.

Les dirigeant(e)s de la Section locale 8 ont alors déterminé que nous devons absolument

camions à grande échelle) alignés tout le long de la rue Seymour, avec leurs confrères et consœurs leur faisant signe de la main en guise de solidarité.

Nous avons fait plusieurs fois le tour de l'hôtel de ville en klaxonnant et en faisant tellement de bruit que lorsque le vice-président Morrison s'est présenté au micro, le maire nous a demandé d'arrêter car nous avons réussi à attirer toute son attention.

Le rassemblement a fait les manchettes des stations de diffusion de nouvelles de notre région et de Vancouver ce soir-là.

Nous n'avons malheureusement pas réussi à faire cesser la fermeture du bureau, mais tous les confrères et consœurs de la Section locale 8 ont su se rassembler solidairement pour démonter à leurs consœurs de la Section locale 24 qu'elles ne seraient pas laissées pour compte pendant leur période difficile. Nous nous sommes toujours montrés présents les uns pour les autres. La solidarité est notre plus grand atout en tant que syndicat.

**Elles ne seraient pas laissées pour compte pendant leur période difficile. Nous nous sommes toujours montrés présents les uns pour les autres. La solidarité est notre plus grand atout en tant que syndicat.**

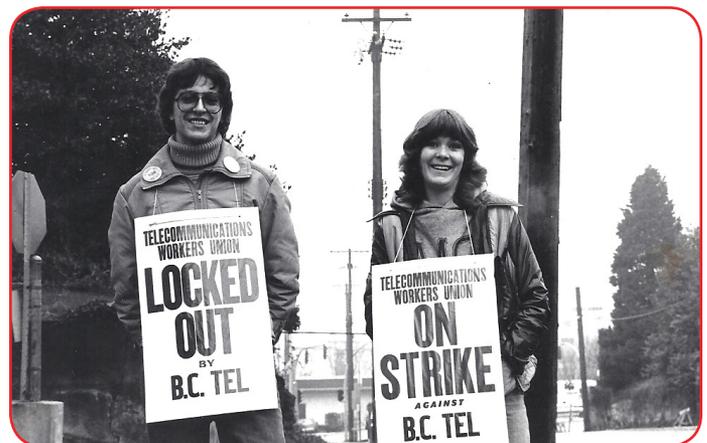
démontré notre appui envers nos consœurs de la Section locale 24, et ainsi nous avons planifié un rassemblement de camions à l'hôtel de ville pendant la présentation de Neil.

La veille de sa présentation, les dirigeant(e)s de la Section locale 8 ont communiqué avec tous les confrères et consœurs de notre section locale, afin de prendre des arrangements pour qu'autant de véhicules de BC Tel que possibles se rencontrent derrière l'hôtel de ville à 14h le jour suivant.

Le lendemain, alors que nos consœurs de la Section locale 24 marchaient jusqu'à l'hôtel de ville, elles furent accueillies par une série de 60 à 70 véhicules de BC Tel (voitures, camionnettes et

Solidarité à jamais,

Rick Fleming  
Président de la Section locale R55



Des membres du STT lors du lockout de 1977-1978

# Pourquoi je suis un syndicaliste

J'ai commencé à travailler chez BC Tel en juin 1997. J'ai travaillé comme employé temporaire pendant quatre ans. Ce n'est qu'en 2001 que j'ai commencé à m'impliquer au sein du syndicat. J'étais en colère parce que la Société avait embauché à l'externe deux personnes à temps plein dans la section locale, en faisant fi de quelque 30 membres temporaires, dont moi, qui espéraient obtenir un poste à temps plein. Bruce Kennedy, qui était à l'époque vice-président de la section locale 31, m'a encouragé à assister à une assemblée de la section locale pour exprimer ma frustration et mes préoccupations. Le STT a réussi à contester la décision de l'employeur et au mois de septembre cette même année, la société a embauché dix des employé(e)s temporaires à des postes à temps plein.

C'est grâce à cette expérience que j'ai vraiment compris tout ce que le mouvement syndical a accompli, et que nous prenons souvent pour acquis ici au Canada. Par le biais de mon engagement, je sais que de nombreux problèmes continuent de se manifester dans les lieux de travail et que la présence de syndicats est nécessaire pour tenir les employeurs responsables de leurs gestes, ainsi que pour défendre les droits des travailleurs (euses).

Beaucoup de Canadien(ne)s, particulièrement chez les générations plus jeunes, ne sont pas au courant de l'histoire du mouvement syndical. Des sociétés et des gouvernements antisyndicaux ont réussi à propager efficacement leur rhétorique antisyndicale et une grande partie de la population croit que les syndicats sont désuets, qu'ils ne font rien d'autre que de soustraire des cotisations syndicales des chèques de paie des membres. Les gens semblent oublier que les fins de semaines, les vacances payées, les congés de maladie, le salaire minimum, les heures supplémentaires, les lois en matière de santé et de sécurité, les congédiements considérés abusifs et lois entourant le harcèlement sexuel sont tous communs au Canada, parce que des syndicats ont milité auprès de gouvernements et de sociétés pour établir ces droits. Aucun de ces droits ne nous a été offert, ils ont tous été obtenus par le sang, la sueur et les larmes des travailleurs (euses) et de leur famille.



Je pense que la plus grande difficulté du mouvement syndical aujourd'hui repose sur la mobilisation des gens, le combat contre l'apathie. Nous devons démontrer notre utilité comme jamais auparavant, et non pas seulement à nos membres, mais aussi à l'ensemble de la société. Nous menons la lutte servant à empêcher le nivellement par le bas des conditions de nos membres, et aussi de tous les travailleurs (euses). Le slogan de la Fédération du travail de la Colombie-Britannique reflète bien ce point : « Ce que nous désirons pour nous-mêmes, nous le souhaitons pour tous. »

D'immenses pressions sont effectuées sur la classe moyenne. Nous devons nous assurer d'appuyer non seulement nos membres, mais aussi tous les travailleurs (euses), sinon nous nous retrouverons tous perdants. La classe moyenne disparaîtra, et notre société sera formée de gens riches et de travailleurs (euses) pauvres.

***Nous menons la lutte servant à empêcher le nivellement par le bas des conditions de nos membres, et aussi de tous les travailleurs (euses).***

Je suis optimiste face à la fusion avec les Métallos, car nous disposons maintenant des moyens nécessaires pour fournir plus d'occasions d'éducation et de recrutement, afin d'agrandir notre syndicat avec des membres qui s'y impliquent. Le mouvement syndical nous permet de nous défendre contre le fossé qui ne cesse de se creuser entre les classes inférieures et supérieures de notre société. L'éducation et le recrutement nous aide à renforcer ces moyens de défense, mais la participation de nos membres demeure un élément clé. Nous avons besoin de votre appui, démontrez-nous que nous pouvons compter sur vous.

Solidairement,  
Chris Stephens  
Vice-président de la section locale 31

## Comment nous avons remporté le 2<sup>e</sup> prix

Je garde un souvenir formidable du temps passé avec les membres du STT lors du 26<sup>e</sup> tournoi de pêche annuel à la mémoire de Harold Reid en juin 2011. C'était un week-end de camping et de pêche ouvert à tous les membres du STT et organisé par les membres retraités de la Section locale 8. C'était le troisième tournoi auquel je participais, mais le seul au cours duquel j'avais réussi à attraper un poisson. Voici une petite histoire que j'ai écrite lorsque nous étions assis autour du feu à la fin du tournoi, c'est la pure vérité :

La tempête avait frappé sans avertissement ; la foudre zigzaguait à travers le ciel, le tonnerre grondait et l'écho le faisait rebondir autour du lac. Le ciel déversait des torrents de pluie sur nos visages résolus. La plupart des pêcheurs avaient fui, abandonnant leurs prises lorsque le ciel s'était obscurci. Le vent hurlait, vague après vague, frappait notre barque, chacune plus forte que la dernière, et menaçant de nous faire chavirer. Et tout à coup, il a mordu à l'hameçon.

La perche de ma canne à pêche était courbée en deux et a été presque arrachée de mes mains. La foudre a frappé un arbre à 50 mètres sur le rivage, illuminant le bateau et l'eau pendant un bref instant. Au même moment, un remous s'est formé et, pour la première fois, j'ai pu apercevoir clairement mon poisson au fond du lac.

Un énorme poisson aux écailles brillantes était accroché à mon hameçon. Six ou sept leurres brisés et rouillés étaient restés accrochés à sa grande mâchoire. Ses nageoires en lambeaux et un œil assombri révélaient son âge et son expérience,

l'autre œil ayant été perdu dans une bataille.

J'étais bien décidé. J'ai crié « Tiens bon ! » comme je serrais ma prise et la tirait vers le haut de toute mon énergie. Pendant deux heures, mon ami Barry et moi nous sommes battus contre le poisson. La perche de ma canne à pêche était courbée presque au point de rupture ; chaque fois que la truite s'efforçait de m'échapper, elle menaçait de me faire tomber à l'eau.

Sa tête hideuse faisait surface, son œil unique nous jetait des regards moqueurs. Dans un dernier effort pour se libérer, la créature a replié son corps et s'en est prise à nous avec sa puissante queue si bien que la perche a volé en éclats.

Barry a plongé son filet dans l'eau. J'ai jeté le manche de ma perche brisée et, ensemble, nous avons hissé notre prise dans la barque.

C'était une truite arc-en-ciel monstrueuse ! Elle se démenait dans la quille et la barque se balançait dangereusement, prenant de l'eau chaque fois qu'elle plongeait un peu dans le lac. Barry vidait frénétiquement l'eau de la barque — c'est tout ce qu'il pouvait faire pour empêcher la barque de couler. Avec de grands efforts, nous avons ramé et ramené la barque vers le rivage et vers la gloire.

Et c'est ainsi que nous avons remporté le deuxième prix lors du tournoi de pêche du STT.

Jordan Mohle  
section locale 8



De gauche à droite:  
Jordan Mohle, Bob Satterthwaite, Barry Sorenson, Van Gitzal, Mando DeCario, Rick Fleming, Tom Riley, Colin Campbell, Harvey Simpson, Harvey Bartz, Gene Campbell

# Célébration de la Section locale 601 pour le 70e anniversaire du STT



La Section locale 601 a organisé une célébration pour souligner le 70e anniversaire du STT, le samedi 1er novembre 2014. La ville de Rimouski est normalement assez calme et paisible, mais ce soir-là, la section locale nous a montré à quel point elle peut fêter ! Il y avait 70 membres présents. La section locale a loué une salle au Club de Golf Val-Neigette. Les invités étaient accueillis avec des rafraîchissements, pendant que le DJ jouait tous les grands succès et qu'un magicien faisait des tours de magie qui nous ont tous grandement étonné, et plus particulièrement un tour qui consistait à transformer un billet de vingt dollars en un billet de cent dollars. Ceci a d'ailleurs suscité beaucoup de discussions intéressantes parmi les invités sur comment faire augmenter le budget du syndicat.

L'évènement incluait un buffet impressionnant, dont un gâteau fait sur mesure pour commémorer le 70e anniversaire. Ce fût un réel plaisir d'être avec d'autres membres, surtout ceux qui ne s'impliquent pas encore vraiment au sein du syndicat mais qui ont hâte de voir ce que l'avenir réserve à la section locale.

Les meilleurs moments se sont sans aucun doute passés sur la piste de danse. Le confrère Hans-



Woosly Balan et moi avons été escortés sur la piste pour une leçon plutôt comique de « Macarena ». Puis, nous avons tous passé le reste de la soirée à danser, avec des bâtons lumineux en main, au son d'un formidable mélange de chansons qui ont évoqué des souvenirs nostalgiques pour tout le monde présent. L'énergie était tout simplement merveilleuse. Tout au long de la soirée, le président de la Section locale 601, Keven Keays, a annoncé les noms de gagnant(e)s de prix de présence. Il a pris le temps de remercier le STT, en particulier le Comité du 70e anniversaire, d'avoir rendu possible pour la section locale d'organiser une fête si fantastique, et le confrère Balan et moi avons aussi reçu une mention spéciale de la part des participant(e)s. Ils espèrent tous pouvoir organiser plus souvent des évènements promouvant la solidarité au sein de la section locale !

Cet évènement a été un succès en partie grâce aux dirigeant(e)s de la section locale, dont Nancy Dubé, Louise Banville, Pierre-Luc Dick, Richard Bérubé et Keven Keays, qui ont travaillé très fort pour le réaliser, et à la consœur Natasha Lévesque qui a pris des photos tout au long de la célébration.

Tout le monde présent a trouvé que cet évènement a bien honoré notre 70e anniversaire !

Isabelle Miller  
Agente d'affaires



Des membres de la Section locale 601 et les agent(e)s d'affaires Isabelle Miller et Hans-Woosly Balan célébrant le 70e anniversaire du STT

# À quoi s'attendre pour l'avenir

Le 7 novembre 2014 a été un jour historique pour le Syndicat des travailleurs (euses) en télécommunications (STT), alors que la fusion du STT et du Syndicat des Métallos a été ratifiée par les membres du STT qui ont participé au vote en très grand nombre.

Les résultats du vote sont les suivants :

- 5412 bulletins de vote
- 8 rejetés
- 5404 valides
- 3987 Oui
- 1417 Non
- 73,78% ont voté en faveur
- 53,2% des membres admissibles à voter ont participé

Suite à la ratification, le STT est devenu la plus grande section locale nationale des Métallos

en Amérique du Nord. Nos membres auront maintenant accès à plus d'occasions de formation, plus d'appui en négociation collective, plus de ressources juridiques, plus d'occasions de recrutement, et bien plus encore.

C'est un événement très excitant pour nos membres, et cet enthousiasme s'est beaucoup fait sentir dans les mois qui ont précédé le vote sur la ratification de la fusion. Les membres de partout au pays se sont aussi beaucoup impliqués, en participant aux assemblées publiques téléphoniques, aux rencontres régionales, et aux médias sociaux. Nous espérons que ce niveau d'enthousiasme se maintiendra au cours des prochaines années, alors que nous réaliserons notre transition pour devenir le Syndicat des travailleurs (euses) en télécommunications, Section locale nationale 1944 du Syndicat des Métallos.

**Voici un sommaire de ce à quoi peuvent s'attendre les membres du STT pour l'avenir :**

## Janvier 2015

- Fusion entre en vigueur
- Formation du Conseil des Télécommunications du Syndicat des Métallos
- Deuxième phase de « Renforcer le pouvoir » se poursuit avec les Métallos
- Investissement de 1 million de dollars pour le recrutement de nouveaux membres

## Mars 2015

- Embauche des agent(e)s d'affaires en tant que représentant(e)s de la Section locale nationale par le STT
- Convention collective avec Shaw Cable Systems (Surrey) prend fin le 23 mars
- Convention collective avec Shaw Cable Systems (Vancouver) prend fin le 23 mars

## Août 2015

- Avis de négocier - Telus
- Convention collective avec Strategic Communications (Stratcom) prend fin le 31 août

## Février 2015

- Congrès du STT tenu du 2 au 6 février à l'hôtel Sheraton Vancouver Airport à Richmond, en Colombie-Britannique

## Avril 2015

- Début de la formation des Métallos sur la santé, la sécurité et l'environnement pour 75 coprésident(e)s de comités en santé et en sécurité de la Section locale nationale du STT.



De gauche à droite, rangée du haut : Dave DiMaria, Scott Lunny, Tamara Marshall, Mike Lucas, Colin Brehaut, Karen Phillips, Steve Hunt, Jennifer Bucholtz. Rangée du bas : Ken Neumann, Lee Riggs, Ivana Niblett, Betty Carrasco



De gauche à droite : Ken Neumann, Leo Gerard, Betty Carrasco, Tom Roper



Le Conseil exécutif national et le Comité consultatif de fusion à Richmond, C.-B., 2014



Le président national du STT Lee Riggs et le président international du Syndicat des Métallos Leo Gerard

### Octobre 2015

- 50 membres formés dans le cadre des programmes « Les Métallos votent » avant l'élection fédérale prévue au mois d'octobre

### Avril 2018

- Conseil exécutif national élu par vote référendaire dont les postes de président(e), de secrétaire-(ère), de vice-président(e)s, de dirigeant(e)s exécutif régionaux et de 3 syndicats

### Septembre 2015

- Tenue du Congrès de négociation pour Telus (lieu à déterminer)

### Décembre 2015

- Convention collective avec Stericycle prend fin le 20 décembre
- Convention collective avec Telus prend fin le 31 décembre

### Décembre 2019

- Période de transition prend fin le 31 décembre 2019

# Un nouveau syndicat, un avenir prometteur

## Consœurs et confrères,

C'est avec grand plaisir que je vous souhaite la bienvenue dans notre nouveau syndicat, qui ouvre la voie à un avenir prometteur.

Grâce à votre vote décisif sur la fusion à l'automne, les membres du STT et du Syndicat des Métallos créent actuellement un des syndicats les plus forts et les plus progressistes de notre société.

Notre syndicat issu de la fusion planifie un programme ambitieux pour défendre nos membres et leurs familles partout au pays.

Nous nous sommes engagés, entre autres, à assurer un soutien sans précédent aux membres du STT qui entreprendront des négociations en 2015 en vue de renouveler leurs conventions collectives avec TELUS, Shaw, Stratcom et Stericycle.

Le succès que connaissent ces entreprises est le fruit de vos compétences et de votre travail ardu. Votre solidarité permettra à notre syndicat de veiller à ce que vous en soyez récompensés de manière équitable.

Le Syndicat des Métallos et le STT poursuivent fièrement de longues traditions de militantisme progressiste et de luttes au nom de toute la population ouvrière. Notre fusion crée un syndicat renouvelé, supérieur à la somme de ses parties.

Ensemble, nous sommes plus forts, plus diversifiés et plus efficaces. Je suis fier de me joindre à vous en vue de bâtir un avenir meilleur pour nos membres, nos familles et nos collectivités.

Solidairement,

Le directeur national pour le Canada,  
Syndicat des Métallos,

*Ken Neumann*

Ken Neumann



# Lettres de remerciements



L'ancien président du Congrès du travail du Canada Ken Georgetti et l'ancien président de la BC Federation of Labour Jim Sinclair

Cher Jim Sinclair,

En tant que président national, et au nom du Syndicat des travailleurs (euses) en télécommunications (STT), je tiens à vous remercier sincèrement et à vous exprimer notre gratitude pour votre travail au sein du mouvement syndical pendant plusieurs décennies.

Le vendredi 10 octobre, quand vous avez annoncé que vous ne vous présenterez pas à la réélection de président de la Fédération du travail de la Colombie-Britannique (BC Federation of Labour), la nouvelle signifiait la fin d'une ère. Vous vous êtes battu sans relâche pour défendre les droits des travailleurs (euses) partout dans la province et les britannico-colombien(ne)s peuvent vous remercier pour de nombreuses libertés au travail prises pour acquises.

Vous avez toujours appuyé solidairement nos confrères et nos consœurs du STT. Vous avez été conférencier à plusieurs de nos congrès, et vous avez même marché à nos côtés sur les lignes de piquetage lors de notre conflit de travail. Au sein du STT, nous sommes reconnaissants que la Fédération du travail de la Colombie-Britannique, sous votre présidence, ait été très présente pour notre syndicat.

Votre absence en tant que président de la Fédération du travail de la Colombie-Britannique se fera réellement sentir. Une fois de plus, nous vous remercions pour tout le travail que vous avez accompli pour notre mouvement.

Solidairement,

Lee Riggs, président national du STT.

\*\*\*\*\*

Chère STT,

C'est avec beaucoup de reconnaissance que je vous écris pour vous remercier du formidable appui que vous m'avez offert quant à mes frais d'études post-secondaires. J'ai récemment entamé mes cours de premier trimestre et je m'ajuste à ma vie d'étudiante post-secondaire! Je suis inscrite au nouveau programme en études internationales à l'Université Simon Fraser. Lorsque je serais une diplômée universitaire de premier cycle, j'aimerais aller étudier à la faculté de droit pour focaliser mon attention sur les demandes de statut de réfugié et un jour travailler aux Nations Unies!

Je vous suis reconnaissante de votre merveilleux appui m'aidant à poursuivre mes études. Les frais d'études universitaires durant quatre ans pour obtenir un diplôme de premier cycle ne cessent d'augmenter et j'apprécie énormément la chance de pouvoir recevoir une bourse. Mon père a toujours été fier d'être membre du STT, et ce depuis 33 ans. Lorsque ma mère complétait ses études secondaires et post-secondaires, elle a travaillé chez Telus l'été pendant plusieurs années. Il va sans dire que le Syndicat des travailleurs (euses) en télécommunications a depuis fort longtemps grandement appuyé notre famille!

Encore merci beaucoup de votre appui continu des jeunes et de leur parcours éducatif. J'espère qu'un jour vous verrez mon nom dans un journal national, démontrant que les jeunes peuvent faire de réelles contributions.

Sincèrement,

Kathy E. MacMurchy

\*\*\*\*\*

Au STT et aux membres du Régime de retraite

Merci beaucoup, beaucoup pour le cadeau de départ à la retraite de la part du syndicat ! J'ai apprécié les nombreuses années passées chez Telus/BC Tel et comme membre du STT et je me réjouis d'entamer cette nouvelle étape dans ma vie.

COLOMBIE-BRITANNIQUE  
Siège social à Burnaby  
5261 rue Lane  
Burnaby, BC V5H 4A6  
TÉLÉPHONE : 604-437-8601  
TÉLÉCOPIEUR : 604-435-7760

Kelowna  
#403-1630, rue Pandosy  
Kelowna, BC V1Y 1P7  
TÉLÉPHONE : 250-860-5025  
TÉLÉCOPIEUR : 250-860-6737

Prince George  
#102-3645, 18e Avenue  
Prince George, BC V2N 1A8  
TÉLÉPHONE : 250-960-2220  
TÉLÉCOPIEUR : 250-563-2379

ALBERTA  
Calgary  
#402-5940, MacLeod Trail SW  
Calgary, AB T2H 2G4  
TÉLÉPHONE : 403-237-6990  
TÉLÉCOPIEUR : 403-802-2381

Edmonton  
#1280 – 5555 Calgary Trail NW  
Edmonton, AB T6H 5P9  
TÉLÉPHONE : 780-444-6945  
TÉLÉCOPIEUR : 780-488-6911

ONTARIO  
Scarborough  
#901-10 Milner Business Court  
Scarborough, ON M1B 3C6  
TÉLÉPHONE : 416-506-9723  
TÉLÉCOPIEUR : 416-506-9722

QUÉBEC  
Westmount  
#540-4060, rue Ste-Catherine O.  
Westmount, QC H3Z 2Z3  
TÉLÉPHONE : 514-788-8811  
TÉLÉCOPIEUR : 514-788-8813

RETRAITE/AVANTAGES DES TT  
#303-4603, Kingsway  
Burnaby, BC V5H 4M4  
RETRAITE : 604-430-1317  
AVANTAGES : 604-430-3300  
TÉLÉCOPIEUR : 604-430-5395  
SITE INTERNET : [www.twplans.com](http://www.twplans.com)



Merci encore !

Nancy Wilkie

\*\*\*\*\*

Cher STT,

Merci infiniment pour cette bourse incroyable. C'est un honneur très spécial pour moi de recevoir cette bourse du Syndicat des travailleurs et travailleuses en télécommunications. Grâce à ce chèque, j'aiderai mes parents à composer avec la responsabilité financière qui vient avec la poursuite d'études universitaires. Je ne pourrais pas vous en être plus reconnaissante.

Merci, merci, merci !

Nana Frimpong

\*\*\*\*\*

Cher STT,

En tant que nouvelle retraitée, j'aimerais profiter de cette occasion pour vous remercier pour le cadeau de départ à la retraite de 1000 \$, mon certificat de membre honoraire à vie et l'épinglette de retraite que j'ai reçus récemment.

Je tiens également à vous remercier pour tout le soutien que vous m'avez accordé au cours de mes 35 années d'emploi chez BC Tel / Telus et je vous souhaite beaucoup de succès dans l'avenir.

Mille mercis

Sincère salutation,

Lori Hannis, section locale 51

\*\*\*\*\*

Mon nom est Harold Learned et je suis un membre de la section locale 7. J'ai pris ma retraite le 30 avril, ce qui fait du 1er mai mon premier jour en tant que retraité. Je suis allé au bureau de la retraite et rempli les formulaires avec eux et j'ai aussi informé Telus.

Je tiens à remercier le STT, le Conseil exécutif et le

personnel ainsi que l'agent d'affaires de la section locale 7, Perry Pasqualetto, la présidente de la section locale 7, Karen Phillips, et tous les membres de notre syndicat pour leur travail acharné et leur soutien. Je leur souhaite beaucoup de succès à l'avenir.

Merci à tous,

Harold Learned

\*\*\*\*\*

Lee,

Remercie tes membres de leur appui pendant ma campagne électorale.

Ce fût très apprécié.

Dick Harrington

**Restez informés**  
**VOTRE SYNDICAT,**  
**VOS NOUVELLES**

**Inscrivez-vous pour**  
**recevoir régulièrement**  
**nos messages de dernière**

**heure au:**

**[www.twu-stt.ca](http://www.twu-stt.ca)**

## LE TRANSMETTEUR

LA PUBLICATION OFFICIELLE DU STT

Président du STT : LEE RIGGS

Vice-présidentes : BETTY CARRASCO, IVANA NIBLETT

Secrétaire-trésorier : MICHAEL THOMPSON

Spécialiste des communications : ETTA HALL

Contribution de photos : DES PHOTOS ONT ÉTÉ  
SOUMISES PAR PLUSIEURS MEMBRES, AGENT(E)S

D'AFFAIRES, R55, DAVE DIMARIA, JIM ORFINO, RON  
PALMER, BRETT BARDEN, ETTA HALL

[www.twu-stt.ca](http://www.twu-stt.ca) [editor@twu-stt.ca](mailto:editor@twu-stt.ca)

Pour demandee un exemplaire, écrivez à  
[e-transmitter@twu-stt.ca](mailto:e-transmitter@twu-stt.ca)